

Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (\*)

24 MAART 1995

WETSVOORSTEL

waarbij aan de Rijksdienst voor  
Arbeidsvoorziening toelating verleend  
wordt sommige sociale gegevens van  
persoonlijke aard in te zamelen,  
op te slaan en te verwerken

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE SOCIALE ZAKEN

Artikel 1

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening is gemachtigd aangaande de personen opgenomen in zijn sociale gegevensbanken de volgende sociale gegevens van persoonlijke aard in te zamelen en op te slaan :

- 1° het beroep;
- 2° de gevolgde studies en de behaalde diploma's.

Art. 2

§ 1. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening mag de in artikel 1 bedoelde sociale gegevens van persoonlijke aard alleen gebruiken om ze te verwerken tot anonieme informatie.

In afwijking van het eerste lid, kan deze informatie gebruikt worden voor de behandeling van het

Zie :

- 1629 - 94 / 95 :

- N° 1 : Wetsvoorstel van de heer Goutry.
- N° 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

(\*) Vierde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

Chambre des Représentants  
de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (\*)

24 MARS 1995

PROPOSITION DE LOI

autorisant l'Office national de l'emploi à recueillir, enregistrer et traiter certaines données sociales à caractère personnel

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION  
DES AFFAIRES SOCIALES

Article 1<sup>er</sup>

L'Office national de l'emploi est habilité à recueillir et à enregistrer les données sociales suivantes au sujet des personnes reprises dans ses banques de données sociales :

- 1° la profession;
- 2° les études suivies et les diplômes obtenus.

Art. 2

§ 1<sup>er</sup>. L'Office national de l'emploi peut seulement utiliser les données sociales à caractère personnel visées à l'article 1<sup>er</sup> pour les convertir en information dépersonnalisée.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, cette information peut être utilisée pour le traitement du dossier individuel.

Voir :

- 1629 - 94 / 95 :

- N° 1 : Proposition de loi de M. Goutry.
- N° 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

(\*) Quatrième session de la 48<sup>e</sup> législature.

geïndividualiseerd dossier van de werkloze, overeenkomstig de reglementeringen die de Rijksdienst dient toe te passen.

§ 2. De in § 1, eerste lid, bedoelde informatie kan door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening slechts worden gebruikt voor de ondersteuning van het sociaal-economisch beleid inzake werkloosheid en te-werkstelling of voor historisch onderzoek dat nuttig is voor de kennis, de conceptie of het beheer van de sociale zekerheid.

vidualisé du chômeur, conformément aux réglementations que l'Office doit appliquer.

§ 2. L'information visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, peut seulement être utilisée par l'Office national de l'emploi pour soutenir la politique socio-économique en matière de chômage et d'emploi ou pour une recherche historique utile pour la connaissance, la conception ou la gestion de la sécurité sociale.

---